



大会

Distr.: General
23 September 2014
Chinese
Original: English

巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会

第 363 次会议简要记录

2014 年 9 月 2 日星期二上午 10 时 30 分在纽约总部举行

主席：塔宁先生(副主席) (阿富汗)

目录

通过议程

委员会上次会议以来的最新进展

包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土局势和政治进程的事态发展

2014 年 7 月 1 日和 2 日在内罗毕举行的联合国援助巴勒斯坦人民研讨会的报告

认可民间社会组织参加委员会会议

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

14-60442 X (C)



请回收



因迪亚洛先生(塞内加尔)缺席,副主席塔宁先生(阿富汗)主持会议。

上午 10 时 45 分宣布开会。

通过议程

1. 议程通过。

委员会上次会议以来的最新进展

2. 主席宣布,塞内加尔共和国常驻联合国代表阿卜杜·萨拉姆·迪亚洛的任期将于 2014 年 9 月 4 日结束。迪亚洛先生对他担任委员会主席期间给予他的合作和支持深表感谢,这一期间达到了若干重要的里程碑,包括扩大了委员会的成员数目;加强了主席局;振兴了与民间社会合作的工作组;加强了与合作伙伴的合作;并宣布 2014 年为声援巴勒斯坦人民国际年。委员会坚决支持巴勒斯坦国申请成为联合国正式会员国,同时,鉴于安全理事会的不作为,也支持它申请改变其非会员观察员国地位。

3. 自上次会议以来,委员会 2014 年 7 月 1 日和 2 日在联合国内罗毕办事处举行了一年一度的向巴勒斯坦人民提供援助讨论会,会议的主题是“促进国际社会对巴勒斯坦的援助:巩固一个独立国家的经济基础”。

4. 2014 年 7 月 9 日举行了特别委员会会议,以纪念国际法院咨询意见提出十周年。

5. 2014 年 7 月 11 日和 21 日,主席局发表声明,谴责以色列对加沙地带的军事袭击。

6. 2014 年 7 月 22 日,安全理事会举行了一次公开辩论会,讨论中东局势,包括巴勒斯坦问题。会上,即将离任的主席代表委员会作了发言。

7. 8 月 26 日,委员会工作组听取了关于即将举行的巴勒斯坦问题鲁塞尔法庭特别会议的情况通报。该会议将于 2014 年 9 月 24 日和 25 日举行,并且将讨论以色列在最近的军事袭击中在加沙犯下的战争罪行。

8. 最后,2014 年 8 月 31 日,以色列当局宣布西岸伯利恒附近将近 1 000 亩土地是所谓的“国有土地”。面积如此之大的土地被占领为占领国的进一步定居点活动开启了大门。正如委员会、大会和安全理事会表示的那样,依照国际法,这些活动是非法的,与实现“两国解决方案”的努力完全背道而驰。因此,委员会谴责了这一措施。

包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土局势和政治进程的事态发展

巴勒斯坦解放组织执行委员会成员、巴勒斯坦立法委员会成员 Hanan Ashrawi 女士发言

9. Ashrawi 女士(巴勒斯坦解放组织执行委员会成员,巴勒斯坦立法委员会成员)说,委员会直言不讳地谴责了对以色列的占领行径有罪不罚的做法。其审议工作对国际社会提出了质疑,质疑它未能追究以色列单方面吞并巴勒斯坦土地、企图破坏巴勒斯坦机构和侵犯巴勒斯坦“尊贵圣地”等圣地的责任。国际社会没有采取任何行动阻止以色列的行动,这直接侮辱国际法。“两国解决方案”正杳无踪迹,因为以色列能够依照它对特殊地位的主张行事,且逍遥法外。国际社会应当为巴勒斯坦人民纠正浩劫的历史不公,带来能够解决冲突根源的公正和平。其目前的消极被动姿态只会在该地区 and 全世界造成更多的政治动荡、冲突和恐怖主义。

10. 加沙居民和国际社会依然在应对以色列最近的空袭造成的大规模破坏。巴勒斯坦平民丧生人数很多,90%以上的巴勒斯坦大家庭被彻底清除,除此之外,许多人永久残疾,在情感上留下创伤。这场人间悲剧因重要基础设施被毁而加剧。虽然当前由埃及和中斡旋的间接停火会谈的主要目标是结束冲突和防止更多人丧生,但至关重要,对加沙的围困应予解除,并重新开放过境点,以允许人道主义救援和建筑物资进入加沙。只要以色列军队继续假借自卫的名义扼杀加沙,就不可能结束暴力。以色列妄图进一步减少和平机会,为此在加深西岸和加沙之间的裂痕。

巴勒斯坦人必须能够在这两个地区之间及周边自由和直接行动，并有机会获得其领水和可耕地。她呼吁以色列恪守承诺，举行并参与海上通道、机场和战俘交换等问题的会谈。

11. 以色列称最近的战争是以色列军队和哈马斯之间的冲突，但它实际上是被占领的人民与占领国的斗争，因为占领国继续兼并本应由巴勒斯坦人拥有的巴勒斯坦公有土地并在其上建造定居点。以色列政府恣意妄为，蓄意在西岸占领更多土地，据称，这是对三名以色列定居者的死亡做出的反应，但在该等犯罪行为之后，19名巴勒斯坦人被打死，嫌疑人的家园在没有正当程序的情况下被摧毁。

12. 巴勒斯坦人民仍然无所畏惧，也不会容忍无限期的占领或和平进程遥遥无期，而这二者都违反国际法和国际人道主义法。因此，巴勒斯坦国将继续采取多边办法，包括努力加入国际公约与国际刑事法院和国际法院等机构，在和平进程停滞不前的情况下，这是一种变通办法。另外还向作为《日内瓦四公约》保存国的瑞士联邦委员会提出一项请求，请求与缔约国紧急协商，以期召开会议，讨论以色列不遵守《日内瓦第四公约》的情事。在这方面，联合国人权理事会宣布将组建一个独立的调查委员会，以调查据称在被占领的巴勒斯坦领土上违反国际人道主义法和人权法的行为。她敦促以色列与该委员会合作。

13. 在最近冲突之后的首要任务是重建加沙，但从长远来看，必须采取措施防止以色列今后的攻击。这将要求不仅要解除对该区域的军事管制，而且还要结束占领。巴勒斯坦国曾派特使前往美利坚合众国陈述意见，并要求设定结束以色列占领的期限。它与阿拉伯国家联盟进行协调，要求安全理事会为此发布一项决议。相关信件也送交有国民为以色列国防军作战的国家，其中要求这些国家的政府追究这些个人的责任。

14. 由于以色列背弃承诺，巴勒斯坦权力机构的职能及其与以色列的关系，包括在安全和经济问题上的合作，都将重新定义。另外也将采取措施，进一步协调加沙和西岸的政治当局。巴勒斯坦被占领土上的政治

机构将得到加强，并且向更多的妇女和青年开放。巴勒斯坦解放组织及其各机构将焕发新的活力并实行改革，同时将奉行非暴力全民抵抗政策。它将继续敦促从定居点撤资，并抵制其产品，以便向以色列施加国际压力。

15. 她感谢捐助方、援助机构和其他利益攸关方的支持，特别是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)的支持。她希望全面彻底调查近东救济工程处驻加沙工作人员遇害事件，并追究责任人的责任。

16. 以色列最近的行动有助于破除有关巴以冲突的许多错误和定型观念。通过社交媒体对加沙局势的报道加大了国际社会对巴勒斯坦人民事业的声援。300多名大屠杀幸存者及其后代曾联名写信给以色列政府，谴责加沙的大屠杀。许多拉丁美洲国家召回了驻特拉维夫的大使。总体而言，对局势的报道相对来说不偏不倚，并揭穿了军事进攻将解决加沙局势的谬论。事实上，根本没有什么军事解决办法；只有通过解放巴勒斯坦才能解决冲突。

17. 主席说，委员会多次谴责以色列在加沙地带的持续军事行动，并呼吁以色列停止在整个被占巴勒斯坦领土上的所有此类行动。它强烈支持人权理事会实况调查团追究最近犯下的滔天罪行包括狂轰滥炸的责任。

18. 委员会还欢迎埃及总统、秘书长及其他国际和地区领导人所做的努力，其结果是最近宣布无限期停火。安全理事会应该全力支持停火，并呼吁解除对加沙的残酷封锁。在国际社会为加沙地带的恢复和重建作出努力的同时，还应为和平谈判取得进展奠定基础。在这方面，阿巴斯主席倡议为巴勒斯坦平民提供国际保护，这一倡议理应得到考虑。

19. Alhakim 先生(伊拉克观察员)问道，继以色列在加沙犯下的暴行后，巴勒斯坦领导人打算如何利用国际势头和人们对巴勒斯坦事业怀有的善意，特别是在美利坚合众国和欧洲。

20. **Khan 先生**(印度尼西亚)说,印度尼西亚代表团欢迎最近在加沙订立的停火协议,并赞扬埃及政府为谈判提供了便利。面对以色列的行动,加沙人民展现出的勇气和毅力理应得到极大尊重。印度尼西亚将继续与巴勒斯坦国的其他朋友以及委员会一道帮助巴勒斯坦人民实现其自决权。

21. 以色列最近的侵略凸显出亟需推动一个公平、可靠和注重结果的和平进程。在这方面,他敦促委员会呼吁四方进行重组,尤其是由联合国发挥更加突出的作用。应审查巴勒斯坦人要求建立一个国际保护制度的请求,并应加紧为加沙重建提供人道主义支援。最后,他问委员会将采取什么进一步的切实步骤在联合国促进巴勒斯坦人的事业。

22. **Çevik 先生**(土耳其)说,土耳其代表团欢迎宣布无限期停火,这是朝着结束加沙的暴力和恢复那里的平静迈出的重要一步。作为停火协议的一部分,以色列同意开放若干过境点,允许一些必要的建筑材料和紧急人道主义援助进入加沙。他希望这将标志着开始结束封锁。土耳其将继续其人道主义努力,特别是通过近东救济工程处和世界卫生组织(世卫组织)在巴勒斯坦国的项目,并促进可持续的停火,以满足巴勒斯坦人民的正当要求。

23. 因此,以色列最近吞并西岸的巴勒斯坦土地令人深感关切。土耳其政府谴责公开吞并行径,并呼吁以色列立即撤销其决定,以免损害岌岌可危的停火或破坏实现持久和平和达成“两国解决方案”的努力。

24. **Rubiales de Chamorro 女士**(尼加拉瓜)说,美洲人民玻利瓦尔联盟为加沙提供人道主义援助,尼加拉瓜青年也动员支持加沙人民。尼加拉瓜总统与秘书长举行会谈,主张联合国做出有力反应。

25. 和平进程和以色列的占领不能继续无限期进行下去;但只要安全理事会常任理事国未能向以色列施加压力,迫使其停止屠杀,该地区的暴力就会持续不断。因此,委员会应着力呼吁安全理事会采取行动。

只有国际社会承认巴勒斯坦国及其边界,才能为中东带来和平。

26. **Mansour 先生**(巴勒斯坦观察员国)说, Ashrawi 女士将与安全理事会成员、联合国高级官员和媒体进行会晤,以概述巴勒斯坦领导层在开始于西岸并在加沙激化的罪恶战争之后制定的未来计划。巴勒斯坦领导层将派特使到世界各地介绍其观点,解释其计划,并谋求在外交、政治和法律上全面动员国际社会推进巴勒斯坦人民的事业,结束占领和在实地达成“两国解决方案”。这一任务正变得越来越艰巨。

27. **Munir 先生**(巴基斯坦)说,尽管停火可喜地结束了为期 50 天的激烈暴力,但只有“两国解决方案”才能为该地区带来可持续和可行的和平与稳定。这一目标将需要重点明确和有时限的和平进程,其前提是结束对加沙的围困和定居点活动。因此,以色列最近宣布进一步占领土地无法令人接受,应立即予以撤销。尽管某些常任理事国提出反对,但安全理事会显然有责任敦促以色列政府停止此类行动。

28. **Raja Zaib Shah 先生**(马来西亚)说,马来西亚代表团欢迎以色列和哈马斯 2014 年 8 月 26 日达成的长期停火协议,并承认阿拉伯国家在促成该协议方面发挥的建设性作用。暴力从来都无法解决任何冲突;只有通过谈判和外交手段才能解决冲突。因此,马来西亚代表团将继续支持巴勒斯坦人民及其领导人努力建立独立和享有主权的巴勒斯坦国的框架。

29. **Atlassi 先生**(摩洛哥观察员)说,摩洛哥政府谴责以色列最近在加沙的侵略行径,并提供了医疗设备和援助。作为圣城委员会主席,穆罕默德六世国王不遗余力地帮助巴勒斯坦人民,并制止将耶路撒冷犹太化。摩洛哥代表团继续呼吁达成以 1967 年前的边界为基础并且以东耶路撒冷为独立的巴勒斯坦国的首都的“两国解决方案”。

30. **Wright 先生**(联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处纽约代表处主任)说,在最近的冲突期间,近东救

济工程处 13 名工作人员在加沙丧生。对近东救济工程处学校的袭击造成 42 人丧生，另有多人受伤。对工程处而言，这是个伤痕累累和考验人的时刻。在极其艰难的情形下，工程处已经做了能够做的一切。在最近冲突的高峰期间，近东救济工程处各机构向大约 292 000 人提供了临时住处。近东救济工程处设在加沙的学校有四分之一目前住有约 58 200 名流离失所者，这一数字与 2008-2009 年“铸铅行动”期间流离失所的人数总和相同。其中许多人无家可归，预计将在相当长的一段时间内留在校舍。因此，在 2014 年 9 月 14 日新学年开始之际，近东救济工程处四分之一的学校设施将无法使用，而许多学校将不得不实行两班倒的教学制度。

31. 工程处已发起紧急呼吁，要求提供 2.95 亿美元。他感谢已经为这项呼吁捐助的代表团；然而，仍有很多工作要做。当务之急是要满足加沙人民的基本需要，即提供食物、水和非粮食品。需求是巨大的，损失远远超过了 2008-2009 年最后一次重大冲突的损失。工程处与联合国其他机构合作，为今后的重建工作做准备。关于这一主题的会议将在 2014 年 10 月初举行。许多个人也为近东救济工程处提供捐助，通常是临时性的捐助，而这似乎反映了公众对加沙事件的严重关切。他希望这些关切今后将有助于使加沙人民处于更好、更有利的境地。

32. **Ashrawi 女士**(巴勒斯坦解放组织执行委员会委员；巴勒斯坦立法委员会成员)说，委员会已经向巴勒斯坦人民发出暖人心房的明确信息，声称它并非孤力无援，而且，许多讲求原则和勇敢的个人、国家和组织愿意挺身而出，抵制不公和暴力。巴勒斯坦领导层明白，它需要掌握主动，根据国际法采取多边性更强的行动方针，以确保未来的谈判有意义和卓有成效。和平谈判不应该是一个抽象的无限期进程；相反，它们必须可信、具有实质性、立足现实、遵守国际法，并且在实地产生影响。今后的谈判或许应该在联合国等组织而不是美国政府的主持下进行。以往，美国几乎没有做到过不偏不倚；它自 1991 年以来的偏见和裹足不前的谈判以及《原则声明》的缺陷是众所周知

的。联合国已成为四方的一员，但会员国在巴勒斯坦问题上仍有很多争论。许多会员国抱怨说，尽管联合国参与四方的工作，但国际社会绝大多数成员的意愿并没有得到考虑。虽然令人震惊的是国际社会承诺通过谈判解决问题，但也必须在明确的时限和目标的基础上通过真诚接触进行可信的谈判，以结束以色列的侵略行为，包括定居点活动以及吞并和改变耶路撒冷的行为。

33. 她感谢圣城委员会及其主席所作的努力。除非以色列在耶路撒冷非常危险和明确地违反国际法的行为得以遏制，否则，该城的性质、人口和地理将不可逆转地发生改变。隔离墙、军方的检查站和以色列的定居点隔离了耶路撒冷和其余被占领巴勒斯坦领土。巴勒斯坦人无法进入耶路撒冷，除非他们持有城市居民卡，但是，这种卡目前已被吊销，这是对该城实施种族清洗的一部分。耶路撒冷及周边地区的问题需要委员会的紧急关注。

34. 西岸持续不断的定居点活动继续破坏“两国解决方案”，而这一方案本已是一种痛苦的妥协，因为这将使巴勒斯坦国仅拥有历史上的巴勒斯坦领土的 22%，几乎不够该国维持生存。为了建设繁荣和独立的经济，巴勒斯坦国必须受到保护，免受经济压力和讹诈，直至它能控制自己的资源。然而，与此同时，至关重要的重新建立加沙和西岸之间的所有联系，并为加沙提供一切必要的援助。封锁意味着人口密集、资源匮乏的加沙离开西岸就无法生存。她指出，土耳其已承诺向加沙运送一个浮动发电站并称此类有形项目非常有价值，但必须迅速加以落实。根据最近的估计，全面重建加沙可能需要长达 20 年的时间。因此，重建进程将需要国际社会在所有部门作出重大努力，尤其是需要基础设施。因此，她敦促所有会员国支持在巴勒斯坦开展工作的近东救济工程处和其他联合国机构，包括世卫组织和联合国开发计划署。

35. 由于没有显现出拿出解决办法的端倪，暴力和安全无保障的连锁反应将继续破坏该地区和世界的稳定。为了落实和平、人权和法治方面的所有会谈，国

际社会必须承认巴勒斯坦国是一个平等的独立国家，并扩大国际社会对其人民的保护。

2014 年 7 月 1 日和 2 日在内罗毕举行的联合国援助巴勒斯坦人民研讨会的报告

36. **Khan 先生**(印度尼西亚)说，2014 年 7 月 1 日和 2 日在联合国内罗毕办事处举行的 2014 年联合国援助巴勒斯坦人民研讨会的主题是“促进国际社会对巴勒斯坦的援助：巩固一个独立国家的经济基础”。来自巴勒斯坦和国际民间社会组织、私营部门、地方政府和联合国各机构、基金和方案的十三名专家发言者在研讨会上发了言，逾 20 个会员国、3 个政府间组织、民间社会组织和总部设在内罗毕的组织均有代表与会，并积极参加了讨论。

37. 发言者在开幕式上指出在非洲举行研讨会的重要意义，因为非洲大陆摆脱了殖民和压迫，以期实现政治独立和经济快速增长。值得注意的是，肯尼亚通过双边教育、贸易、文化、青年、体育和旅游协议与巴勒斯坦人民进行合作，这将有助于改善被占领巴勒斯坦领土上的生活质量，并加强肯尼亚和巴勒斯坦国之间的友谊与合作纽带。

38. 秘书长在研讨会的致词由联合国内罗毕办事处主任代为宣读，他在其中谴责 6 月和 7 月初的暴力，称蓄意杀害平民毫无道理可言，并呼吁以色列和巴勒斯坦领导人共同努力恢复谈判。甚至在夏季的激烈和悲剧暴力之前，秘书长就曾表示他对西岸的消极趋势感到关切，其中包括杀害巴勒斯坦人的行径、以色列军事行动的影响、持续不断的定居点活动以及摧毁巴勒斯坦人家园和财产以及不分青红皂白地从加沙发射火箭弹的行为。

39. 第一次全体会议概述了巴勒斯坦国截至 2014 年 6 月的局势，由于最近的冲突，这种局势随后恶化。对加沙的封锁已进入第八个年头，制造了完全可以预防的人为危机。所有发言者都称这场危机在环境、经济和政治上难以为继。加沙已从一个成熟的中等收入

经济体沦为一个 41%的人口失业、57%的人口粮食没有保障的区域。

40. 西岸的局势不太严峻，但对通行的限制继续影响到经济。占西岸土地一半以上的 C 区主要是农业和资源丰富的土地，但无法进入巴勒斯坦。取消限制将对农业、死海矿物开采、石矿开采、采石、建筑、旅游和电信业的发展产生重大影响。妇女参加劳动力队伍的比例特别低，2014 年降至 17.3%。青年人的状况也令人不安，15 至 24 岁的青年仅有 49%的人就业，青年妇女的就业率仅为 8.8%。对许多巴勒斯坦人来说，为以色列定居点工作不是一种选择，而是一种必要。

41. 在第二次全体会议侧重于题为“巴勒斯坦国经济发展和增长的长期战略”的 2014-2016 年《巴勒斯坦国家发展计划》。巴勒斯坦部长会议核准的七大支柱是编制该《计划》的指南，即：加强国家所有权；广泛参与；规划和预算编制工作要注重结果；产出要切实符合实际；规划工作制度化和加强问责制；采取顾及两性平等的方法；以及尊重人权。根据业绩评价和从以前的计划所获取的经验教训，该《计划》分为四个方面：经济发展和就业、善治和机构建设、社会保障以及基础设施。总体目标是改善巴勒斯坦人民的基本服务，特别是加沙地带人民的这些服务，但由于实地的条件，该计划的落实工作将极难进行。其他与会者赞扬了该《计划》，并着力强调其高度参与性办法。

42. 四方会谈代表办公室发起的促进巴勒斯坦经济倡议涉及 18 个行业、100 名当地专家顾问和一个咨询委员会，并且包括贯穿 8 个部门的约 50 个项目，全面补充了《国家发展计划》及其在基础设施、就业和旅游业方面的重点。提出该倡议的理由是要增强私营部门的权能。但凡有可能，将从私营部门筹资，政府的作用将限于为贷款提供担保和为大型项目筹措资金。主要挑战将是实现在今后 15 年创造 100 万个就业机会的目标，以使失业率低于 8%，并遏止最合格的人员移民。该倡议如果得以实施，还将有望使税收收入增加约 6.5 亿美元。

43. 对社区发展和能力建设采取的地方、市镇和区域办法已作为一项补充举措提交，目的是增加透明度，加强地方政府的服务和社会经济发展，同时也支持正在进行的建国努力。小微企业和中型企业占巴勒斯坦地方经济的多数，它们可直接从这些方案中受益。

44. 第三次全体会议重点讨论调集国际援助以及切实有效地将这种援助用于促进可持续增长的问题，包括重点讨论援助新模式问题。发展中国家的代表对外国援助将解决发展问题的说法表示怀疑。近几十年来，欧洲和东亚的经济发生了脱胎换骨的变化，而亚洲是在几乎没有外部援助的情况下做到这一点的。由于这些事态发展，对于在一个没有殖民主义、占领或剥削的世界上可能实现的目标，人们抱有很高的期望。然而，对巴勒斯坦的占领直接背离可持续发展目标，在民众受压迫的同时无法实现这一目标。2011-2012 年，巴勒斯坦国的国内生产总值增加 1.5%，鉴于人口增速更快，这意味着巴勒斯坦人年复一年愈加贫穷。扩大促进可持续发展和竞争力的政府经济政策空间是个重要目标，也是打破依赖援助这一循环的关键。

45. 在闭幕会上，巴勒斯坦国常驻联合国观察员表示，虽然情况并不令人绝望，但能否取得进展将取决于结束占领。委员会主席提醒与会者，他们在道义上有责任制止对巴勒斯坦人民的不公，并表现出集体团结，其表现形式应该是提供具体援助促进可持续发展和增长。

认可民间社会组织参加委员会会议(第 7 号工作文件)

46. 主席提请注意第 7 号工作文件，其中载有七个民间社会组织呈交的核证申请。经审查申请书之后，委员会工作组断定这七个组织符合核证标准，并建议予以核准。

47. 向委员会提出核证请求的组织有：和平士兵国际协会(肯尼亚)、保卫巴勒斯坦人民阵线(巴西)、正义组织——以色列境内阿拉伯少数族裔权利法律中心(以色列)、巴勒斯坦反对种族隔离墙运动(巴勒斯坦国/耶路撒冷)、拯救青年未来协会(巴勒斯坦国/加沙)、青年展望协会(巴勒斯坦国/加沙)以及与非暴力国际组织(美利坚合众国)。它们的请求获得批准。

中午 12 时 30 分散会。